



Shabbat Service
January 9, 2021 ✧ 25 Tevet 5781



תפלה *Ma Tovu*

Ma tovu oha-lecha Ya'akov, mish-k'notecha מַה טֹבו אֱהֲלֶיךָ יַעֲקֹב מִשְׁכַּנְתֶּיךָ
Yisra'el. Va'ani b'rov has-decha, avo יִשְׂרָאֵל: וְאֲנִי בְרַב חַסְדֶּךָ אָבוֹא
beytecha, eshta-haveh el heychal kod'sh'cha בֵּיתְךָ אֲשַׁתְּחֶוּהָ אֱלֹהֵיכֶל קֹדֶשְׁךָ
b'yira-techa. בִּירְאֲתֶךָ:

**How goodly are your tents Oh Jacob, your dwelling places
Yisrael. As for me in Your great kindness I will come into your
house. There I will bow, facing your temple in fear of you Lord.**

Open the Gates

B. Bakaysa from Psalm 118:19-24



Peet chu li sha-arei tzedek,
**(Open for me the gates of
righteousness)**

Avo vam odeh yah. (2xs)
**(I will enter and give thanks to
the Lord)**

**I give You thanks, Oh, Lord;
For You have answered me.
I give You thanks, Oh Lord;
For you've become my
salvation.**

**The stone the builders rejected
Has become the cornerstone;
The Lord has done this in our sight.
This is the day the Lord has made;
Let us rejoice and be glad in it!**

**Open the gates of righteousness;
I will enter and give thanks to You Lord.
This is the gate of the Lord through
which
The righteous may enter.**



He Will Judge

B. Bakaysa Psalm 96:10-13, 98:8

**Say among the nations, “The Lord reigns!”
The world is firmly framed, it shall not be moved;
Let the heavens rejoice, let the earth be glad,
Let the oceans roar and the fulness thereof; for. .**

CHORUS:

**He will judge, He will judge, He will judge
The nations with righteousness. (2x)**

**Let the fields rejoice, the trees of the wood be glad;
The rivers clap their hands, the mountains sing for joy.
They will sing for joy before the Lord,
For He comes to judge the people in truth; for**

Options:

You will judge

Come and judge

Yeshua will judge

Such a Time as This

(Esther 4:14)

B. Bakaysa



CHORUS:

**Such a time as this, such a time as this;
Who knows but that you've been raised for,
Such a time as this.**

**The Jews in exile were in peril,
Esther called a fast.
She shed her fear then faced the king,
And God delivered them!**

**Though darkness covers the world around us,
Yeshua came to save.
Shed your fear and let your light shine,
So others find the way!**

© B. Bakaysa, 2009; used by permission



Heartbeat

B. Bakaysa from Revelation 4:8,11

**Holy, holy, holy is the Lord! (3x)
Who was, and is, and is to come. (2x)**

**For You are worthy our Lord and God,
To receive glory and honor and power.
For You are worthy our Lord and God,
To receive glory and honor and power.**

**2nd time: glory and honor and power,
 glory and honor and power...**

**For You created all things and by Your will
They are and were created;
For You created all things and by Your will they are.**



The Spirit and the Bride Say Come

B. Bakaysa

Verse 1

**For unto us a child is born,
a Son is given to us.**

**The government will rest upon His
shoulders and He'll be called,**

**Wonderful, Counselor, Almighty God is He,
Eternal Father, Prince of Peace,
His kingdom will never end!**

Chorus

**Come, come, the Spirit and the
Bride say come. (repeat)**

Verse 2

**Of the increase of His government and peace,
there'll be no end;**

**He will reign on David's throne,
with justice and righteousness**

**From now and forevermore, for all eternity!
The zeal of Adonai will accomplish all of this!**

Bridge

**No more tears, no more death, no mourning
and no more pain;**

**For the former things will pass away and
all will be made new!**

Shema שְׁמַע
Hear



*Shema Yisrael, Adonai eloheinu,
Adonai echad*

שְׁמַע יִשְׂרָאֵל יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֶחָד

Hear O Israel, the LORD our God, the LORD is one.

*Baruch shem k'vod malchuto
l'olam va'ed*

בְּרוּךְ שֵׁם כְבוֹד מַלְכוּתוֹ
לְעוֹלָם וָעֶד

**Blessed be the Name whose glorious kingdom
is for ever and ever.**

V'ahavta ואהבת



*V'ahavta eyt Adonai Elohecha b'chol l'vav'cha
u'v'chol nafshecha u-v'chol m'odecha. V'hayu
had-d'varim ha-eyleh asher anochi m'tza-v'cha ha-yom
al l'vavecha. V'shi-nantam l'vanecha v'dibarta bam
b'shiv-t'cha b'veytecha uv'lech-t'cha va-derech uv'shoch-
b'cha uv-kumecha. Uk-shartam l'ot
al yadecha v'hayu l'totafot beyn eynecha.
Uch-tavtam al m'zuzot beytecha uvi-sharecha.*

ואהבת את יהוה אלהיך בכל לבבך
ובכל נפשך ובכל מאדך: והיו
הדברים האלה אשר אנכי מצוך היום
על לבבך: ושננתם לבניך ודברתם בם
בשבתך בביתך ובלכתך בדרךך
ובשכבך ובקומך: וקשרתם לאות
על ידך והיו לטטפת בין עיניך:
וכתבתם על מזוזות ביתך ובשעריך:

And you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, and with all your might. And these words which I command you this day shall be in your heart. You shall teach them diligently unto your children, speaking of them when you sit in your house, when you walk by the way, when you lie down and when you rise up. And you shall bind them for a sign upon your hand, and they shall be for frontlets between your eyes. And you shall write them upon the door posts of your house and upon your gates.

Yeshua is Supreme

Corporate Reading Col. 1:15-20



¹⁵ He is the image of the invisible God, the firstborn of all creation.

**¹⁶ For by Him all things were created—
in heaven and on earth,
the seen and the unseen,
whether thrones or angelic powers
or rulers or authorities.**

All was created through Him and for Him.

¹⁷ He exists before everything, and in Him all holds together.

¹⁸ He is the head of the body, His community. He is the beginning, the firstborn from the dead— so that He might come to have first place in all things.

¹⁹ For God was pleased to have all His fullness dwell in Him

²⁰ and through Him to reconcile all things to Himself, making peace through the blood of His cross—whether things on earth or things in heaven!



Shepherd of Israel

from Psalm 80: 1-3 B. Bakaysa

**Hear us, Shepherd of Israel,
You who lead Yosef like a flock;
You who sit enthroned between the cherubim
Shine forth, shine forth.**

**Restore us, O Lord of Hosts.
Restore us, *Adonai Tsevaot*.
Restore us. O Lord of Hosts,
And make Your face shine, shine upon us.
Shepherd of Israel.**

BRIDGE:

**Awaken Your might; come and save us,
Awaken your might and save us. (Repeat)**



Ayn Kamocha אֵין כַּמוֹךָ

Ayn Kamocha va'elohim Adonai אֵין כַּמוֹךָ בְּאֱלֹהִים אֲדֹנָי
v'ayn k'ma'asecha וְאֵין כַּמַּעֲשֶׂיךָ:
Malchut'cha malchut kol olamim מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים
U-mem-shal-techa b'chol dor va-dor וּמִמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר:

There is none like You among the mighty, O Lord, and there are no deeds like Yours. Your kingdom is an everlasting kingdom and Your dominion endures throughout all generations.

Adonai melech, adonai malach, יְיָ מֶלֶךְ יְיָ מַלְאָךְ
adonai yim'loch l'olam va'ed. יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד:

The Lord is King, the Lord was King, the Lord will reign forevermore.



כי מציון Key Mitzion

Va'yihee bin'soa ha-aron va-yomer Moshe. וַיְהִי בְּנִסְעַת הָאָרוֹן וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה.
Kuma Adonai v'yafutzu oyvecha, v'yanusu קוּמָה יְיָ וַיִּפְצוּ אֹיְבֶיךָ וַיִּנְסוּ
m'sanecha mi-panecha. מִשְׁנֵאֶיךָ מִפְּנֵיךָ:

And it came to pass that when the Ark moved forward, Moses said: rise up, O Lord, and let Thine enemies be scattered; and let them that hate Thee flee before Thee.

Key Mi-tsiyon tetse torah כִּי מִצִּיּוֹן תֵּצֵא תוֹרָה
u-d'var adonai miy'rushalayim. וְדַבַּר יְהוָה מִירוּשָׁלַיִם:

For out of Zion will go forth the Torah and the word of the Lord from Jerusalem.

Baruch shenatan torah בְּרוּךְ שֶׁנָּתַן תוֹרָה
l'amo yisrael biyk-dushato לְעַמּוֹ יִשְׂרָאֵל בְּקִדְשׁוֹ:

Blessed be he who in his holiness gave the Torah to his people Israel

B'rich Sh'meh Blessed is the Name



בְּה אָנָּא רַחִיץ
וְלִשְׁמֵהּ קְדִישָׁא יְקִירָא .
אָנָּא אֵמַר תְּשׁוּבָחַן
יְהֵא רַעְוָא קְדָמָךְ דְּתַפְתַּח לְבָאֵי בְּאוּרֵיתָא
וְתַשְׁלִים מִשְׁאָלִין דְּלְבָאֵי וְלְבָא דְכָל עַמְךָ יִשְׂרָאֵל
לְטַב וְלְחַיִּין וְלְשָׁלָם

Bei ana rachetz.

V'lishmei kadisha yakira.

Ana emar tushb'chan.

Y'hei ra'avah kodamach D'tiftach liba'i b'oraita.

V'tashlim mish'alim d'liba'i V'liba d'chol amach Yisrael.

L'tav u'l'cha'in v'lishlam. Amen.

"In Him do I trust, and to His glorious and holy Name do I declare praises. May it be Your will that You open my heart to the Torah and that You fulfill the wishes of my heart and the heart of Your entire people Israel for good, for life, and for peace."

Torah Blessings

Before the Torah Reading



Barchu et adonai ha-m'vorach.

ברכו את יי המברך.

Bless the LORD who is to be praised.

(Cong.-Baruch adonai ha-m'vorach l'olam va'ed.

(Cong-ברוך יי המברך לעולם ועד)

Bless the LORD who is to be blessed for all eternity.)

Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.

Asher bachar banu mikol ha-amim v'natan lanu

אשר בחר בנו מכל העמים ונתן לנו

et torato. Baruch ata adonai. Noteyn hatorah.

את תורתו. ברוך אתה יי. נותן התורה:

(Cong.-Amen)

(Cong.-אמן)

Blessed art thou O LORD our God king of the universe who hast chosen us from among all peoples and hast given us Thy Torah. Blessed art thou, O LORD, giver of the Torah. (Cong.-Amen)



Shemot (Exodus 4:1-12)

¹ Moshe replied, “But I’m certain they won’t believe me, and they won’t listen to what I say, because they’ll say, ‘ADONAI did not appear to you.’”

² ADONAI answered him, “What is that in your hand?” and he said, “A staff.”

³ He said, “Throw it on the ground!” and he threw it on the ground. It turned into a snake, and Moshe recoiled from it.

⁴ Then ADONAI said to Moshe, “Put your hand out and take it by the tail.” He reached out with his hand and took hold of it, and it became a staff in his hand.

וַיַּעַן מֹשֶׁה וַיֹּאמֶר וְהֵן לֹא־יֶאֱמִינּוּ לִי
וְלֹא יִשְׁמְעוּ בְּקוֹלִי כִּי יֹאמְרוּ
לֹא־נִרְאָה אֱלֹהִים יְהוָה:

וַיֹּאמֶר אֲלָיו יְהוָה מַזָּה [מֵה־זֶה]
בְּיָדְךָ וַיֹּאמֶר מִטָּה:

וַיֹּאמֶר הִשְׁלִיכֵהוּ אֶרְצָה וַיִּשְׁלַכְהוּ
אֶרְצָה וַיְהִי לְנָחָשׁ וַיִּנָּס מֹשֶׁה מִפָּנָיו:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה שְׁלַח יָדְךָ
וְאַחֲזֵ בְזָנְבוֹ וַיִּשְׁלַח יָדוֹ וַיִּחְזַק־בוֹ
וַיְהִי לְמִטָּה בְּכַפוֹ:



Shemot (Exodus 4:1-12)

⁵ “This is so that they will believe that *ADONAI*, the God of their fathers, the God of Avraham, the God of Yitz’chak and the God of Ya’akov, has appeared to you!”

לְמַעַן יֵאֱמִינוּ כִּי־נִרְאָה אֱלֹהִים
יְהוָה אֱלֹהֵי אֲבֹתָם אֱלֹהֵי
אַבְרָהָם אֱלֹהֵי יִצְחָק וְאֱלֹהֵי
יַעֲקֹב:

⁶ Furthermore *ADONAI* said to him, “Now put your hand inside your coat.” He put his hand in his coat; and when he took it out his hand was leprous, as white as snow.

וַיֹּאמֶר יְהוָה לוֹ עוֹד הִבֵּאתָ יָדְךָ
בְּחִיקְךָ וַיָּבֵא יָדוֹ בְּחִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ
וְהִנֵּה יָדוֹ מְצֹרַעַת כַּשֶּׁלֶג:

⁷ Then God said, “Now put your hand back in your coat.” He put his hand back in his coat; and when he took it out, it was as healthy as the rest of his body.

וַיֹּאמֶר הָשֵׁב יָדְךָ אֶל־חִיקְךָ וַיָּשֻׁב
יָדוֹ אֶל־חִיקוֹ וַיּוֹצֵאָהּ מִחִיקוֹ
וְהִנֵּה־שָׁבָה כַּבְּשָׂרוֹ:



Shemot (Exodus 4:1-12)

⁸ “If they won’t believe you or heed the evidence of the first sign, they will be convinced by the second.

⁹ But if they aren’t persuaded even by both these signs and still won’t listen to what you say, then take some water from the river, and pour it on the ground. The water you take from the river will turn into blood on the dry land.”

וְהָיָה אִם-לֹא יֵאֱמִינּוּ לָךְ וְלֹא
יִשְׁמְעוּ לְקֹל הָאֵת הָרִאשׁוֹן
וְהֵאֱמִינּוּ לְקֹל הָאֶחָדוֹן:
וְהָיָה אִם-לֹא יֵאֱמִינּוּ גַם לְשֵׁנֵי
הָאֵתוֹת הָאֵלֶּה וְלֹא יִשְׁמְעוּן
לְקֹלְךָ וְלִקְחֹת מִמַּיִם הַיָּאֵר
וְשִׁפְכֹתָ הַיַּבֵּשָׁה וְהָיוּ הַמַּיִם אֲשֶׁר
תִּקַּח מִן-הַיָּאֵר וְהָיוּ לְדָם
בַּיַּבֵּשֶׁת:



Shemot (Exodus 4:1-12)

¹⁰ Moshe said to *ADONAI*,
“Oh, *Adonai*, I’m a terrible
speaker. I always have been, and
I’m no better now, even after
you’ve spoken to your servant!
My words come slowly, my
tongue moves slowly.”

¹¹ *ADONAI* answered him, “Who
gives a person a mouth? Who
makes a person dumb or deaf,
keen-sighted or blind? Isn’t it
I, *ADONAI*?

¹² Now, therefore, go; and I will be
with your mouth and will teach
you what to say.”

וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־יְהוָה בִּי אֲדֹנָי
לֹא אִישׁ דְּבָרִים אָנֹכִי גַם מִתְּמוּל
גַם מִשְׁלֶשֶׁם גַּם מֵאִזְ דִּבַּרְתָּ
אֶל־עַבְדְּךָ כִּי כְבֹד־פֶּה וְכְבֹד לָשׁוֹן
אָנֹכִי:

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלָיו מִי שֵׁם פֶּה
לְאָדָם אוֹ מִי־יִשׁוּם אֱלִים אוֹ
חַרֵּשׁ אוֹ פֶקֶח אוֹ עִוֵּר הֲלֹא אָנֹכִי
יְהוָה:

וְעַתָּה לֵךְ וְאָנֹכִי אֶהְיֶה עִם־פִּיךָ
וְהוֹרִיתִיךָ אֲשֶׁר תִּדְבֹר:



Shemot (Jeremiah 1:4-10)

⁴ The word of Adonai came to me, saying:

⁵ “Before I formed you in the womb, I knew you, and before you were born, I set you apart – I appointed you prophet to the nations.”

⁶ Then I said, “Alas, Adonai Elohim ! Look, I don’t know how to speak! For I’m still a boy!”

וַיְהִי דְבַר-יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר:

בְּבֶטֶן [אֶצְרָךְ] בְּטָרַם אֲצוּרְךָ
יָדַעְתִּיךָ וּבְטָרַם תֵּצֵא מִרְחֹם
הַקֹּדֶשׁ תִּיךָ נְבִיא לְגוֹיִם נְתַתִּיךָ:

וָאָמַר אָהָה אֲדֹנָי יְהוִה הִנֵּה
לֹא-יָדַעְתִּי דְבַר כִּי-נָעַר אָנֹכִי:



Shemot (Jeremiah 1:4-10)

⁷ But Adonai answered me, “Do not say ‘I’m only a boy!’ For to everyone I send you, you will go, and all I command you, you will speak.

⁸ Do not be afraid of them! For I am with you to deliver you.” It is a declaration of Adonai .

⁹ Then Adonai stretched out His hand and touched my mouth and Adonai said to me, “Behold, I have put My words in your mouth.

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלַי אֶל-תֹּאמַר נַעַר
אֲנֹכִי כִי עַל-כָּל-אֲשֶׁר אֶשְׁלַחךָ תֵּלֵךְ
וְאֵת כָּל-אֲשֶׁר אֶצְוֶךָ תִּדְבָּר:

אֶל-תִּירָא מִפְּנֵיהֶם כִּי-אֲתָךְ אָנִי
לְהַצִּילְךָ נְאֻם-יְהוָה:

וַיִּשָּׁלַח יְהוָה אֶת-יָדוֹ וַיַּגַּע עַל-פִּי
וַיֹּאמֶר יְהוָה אֵלַי הִנֵּה נָתַתִּי דְבָרִי
בְּפִיךָ:



Shemot (Jeremiah 1:4-10)

¹⁰See, today I have appointed you over nations and over kingdoms: to uproot and to tear down, to destroy and to overthrow, to build and to plant.”

רְאֵה הַפְּקֹדֶתֶיךָ הַיּוֹם הַזֶּה
עַל-הַגּוֹיִם וְעַל-הַמַּמְלָכוֹת לְנִתּוֹשׁ
וְלְנִתּוֹץ וְלְהַאֲבִיד וְלְהָרוֹס לְבָנוֹת
וְלִנְטוֹעַ:



Shemot (Jeremiah 2:1-3)

¹ The word of *ADONAI* came to me:

וַיְהִי דְבַר־יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר:

² “Go and shout in the ears of Yerushalayim that this is what *ADONAI* says:

הֲלֹךְ וְקָרַאתְ בְּאָזְנֵי יְרוּשָׁלַם
לֵאמֹר כֹּה אָמַר יְהוָה זְכַרְתִּי לָךְ
חֶסֶד נְעוּרַיִךְ אֲהַבֵּת כְּלוּלֹתֶיךָ
לְכַתֵּךְ אַחֲרַי בַּמִּדְבָּר בְּאֶרֶץ לֹא
זְרוּעָה:

‘I remember your devotion when you were young;
how, as a bride, you loved me;
how you followed me through the desert,
through a land not sown.

³ “‘Isra’el is set aside for *ADONAI*, the firstfruits of his harvest; all who devour him will incur guilt; evil will befall them,” says *ADONAI*.

קֹדֶשׁ יִשְׂרָאֵל לַיהוָה רֵאשִׁית
תְּבוּאָתָהּ כָּל־אֲכָלֶיּוֹ יֶאֱשָׁמוּ רָעָה
תָּבֹא אֲלֵיהֶם נֶאֱסִי־הוָה:



Shemot (2 Corinthians 4:1-10)

¹ God has shown us such mercy that we do not lose courage as we do the work he has given us.

² Indeed, we refuse to make use of shameful underhanded methods, employing deception or distorting God's message. On the contrary, by making very clear what the truth is, we commend ourselves to everyone's conscience in the sight of God.

³ So if indeed our Good News is veiled, it is veiled only to those in the process of being lost.

⁴ They do not come to trust because the god of the *'olam hazeh* has blinded their minds, in order to prevent them from seeing the light shining from the Good News about the glory of the Messiah, who is the image of God.



Shemot (2 Corinthians 4:1-10)

⁵ For what we are proclaiming is not ourselves, but the Messiah Yeshua as Lord, with ourselves as slaves for you because of Yeshua.

⁶ For it is the God who once said, “Let light shine out of darkness,” who has made his light shine in our hearts, the light of the knowledge of God’s glory shining in the face of the Messiah Yeshua.

⁷ But we have this treasure in clay jars, so that it will be evident that such overwhelming power comes from God and not from us.

⁸ We have all kinds of troubles, but we are not crushed; we are perplexed, yet not in despair;

⁹ persecuted, yet not abandoned; knocked down, yet not destroyed.

¹⁰ We always carry in our bodies the dying of Yeshua, so that the life of Yeshua may be manifested in our bodies too.



Torah Blessings

After the Torah Reading

*Baruch ata adonai, eloheinu melech ha-olam.
Asher natan lanu torat emet. V'chayey olam
natah b'tocheynu. Baruch ata adonai noteyn
ha-torah. (Cong.-Amen)*

**Blessed art thou O Lord our God king of the universe who hast given us
the Torah of truth, and hast planted everlasting life in our midst. Blessed
art thou, O Lord, giver of the Torah. (Cong.-Amen)**

**ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם.
אשר נתן לנו תורת אמת. וחי עולם
נתע בתוכנו. ברוך אתה יי. נותן
התורה: (Cong.-אמן)**



V'zot hatorah וְזֹאת הַתּוֹרָה

(This is the Torah)

*V'zot hatorah asher sam moshe
lifnay b'nay yisrael al-piy adonai
b'yad moshe*

וְזֹאת הַתּוֹרָה אֲשֶׁר שָׂם מֹשֶׁה
לְפָנַי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַל פִּי יְיָ
בְיַד מֹשֶׁה

**This is the Torah which Moses set before the children of Israel,
written according to the command of the Lord by the hand of Moses.**

Ets Hayim עץ-חיים (Tree of Life).



*Ets chayim hee la-machazikim ba,
v'tom'cheha m'ushar. D'racheha
darchey no'am, v'chol n'tivoteha
shalom. Hashivenu Adonai, eleicha
v'nashuvah, chadesh yameinu k'kedem.*

עץ חיים היא למחזקים בה
ותמכיה מושאר: דרכיה
דרכי נעם וכל נתיבותיה
שלום: הַשִּׁיבֵנו יְהוָה אֵלֶיךָ
וְנָשׁוּבָה חֲדָשׁ יָמֵינוּ כְּקֶדֶם:

It is a tree of life to them that grasp it, and all who cling to it find happiness. Its ways are ways of pleasantness and all its paths are peace. Turn us unto You, O Lord and we shall return, renew our days as of old.



Kaddish

Yit-gadal v'yit-kadash sh'mey raba,

(Cong.-Amen)

b'alma di v'ra kirutey

v'yam'lich malchutey, v'yatzmach

pur-kaney vi-karev m'shi-chay (Amen)

b'chaye-chon u-v'yomey-chon u-v'chayey

d'chol beyt Yisra'el, ba'agala

u-viz'man kariv v'imru.

(Cong.-Amen)

יִתְגַּדֵּל וַיִּתְקַדֵּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא

(אֱמֵן-Cong.)

בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתָהּ

וַיַּמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ וַיַּצְמַח

פְּרָקְנָהּ וַיִּקְרַב מְשִׁיחָהּ (אֱמֵן)

בְּחַיֵּיכּוֹן וּבְיוֹמֵיכּוֹן וּבְחַיֵּי

דְּכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֵגְלָא

וּבְזִמְן קָרִיב וְאִמְרוּ

(אֱמֵן-Cong.)

Magnified and sanctified be the name of God throughout the world which He has created according to His will. May he establish His kingdom and cause His salvation to sprout, and bring near His Messiah during the days of your life and during the life of all the house of Israel, speedily, yea, soon; and say ye, amen.



Kaddish

(Cong.-

*Y'hey sh'mey raba m'vorach
l'olam u-l'almey almaya.)*

(Cong.-

יְהִי שֵׁמֶה רַבָּא מְבֻרָךְ
לְעַלְמֵי עַלְמֵיָא)

(Cong.-May His great name be blessed for ever and ever.)

Yit-barach v'yish-tabach v'yit-pa'ar

יִתְבַּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר

v'yit-romam v'yit-na'sey v'yit-hadar

וְיִתְרוֹמַם וְיִתְנַשֵּׂא וְיִתְהַדָּר

v'yit-aleh v'yit-halal sh'mey d'kud'sha

וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלַּל שֵׁמֶה דְקֻדְשָׁא

(Cong.-*b'rich hu*). *L'eyla min*

(Cong.-*בְּרִיךְ הוּא*) *לְעַלְמֵי מִן*

kol bir'chata v'shira-ta

כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא

tush-b'hata v'ne-hemata da'amiran

תְּשַׁבַּחְתָּא וְנִחַמְתָּא דְאַמִּירוֹן

b'alma, v'imru amen. (Cong.-Amen)

בְּעַלְמָא וְאָמְרוּ אֱמִין (Cong.-אֱמִין)

Exalted and honored be the name of the Holy One, blessed be He, whose glory transcends, yea is beyond all praises, hymns and blessings that man can render unto Him; and say ye amen. (Cong.-Amen)



Kaddish

Y'hey sh'lama raba min sh'maya

יְהֵא שְׁלֵמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא

v'hayim aleynu v'al kol

וְחַיִּים עֲלֵינוּ וְעַל כָּל

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen) (אֱמִן - Cong.) יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֱמִן

May there be abundant peace from heaven, and life for us and for all Israel, and say ye amen. (Cong.-Amen)

Oseh shalom bim-romav, hu

עֹשֶׂה שְׁלוֹם בְּמְרוֹמָיו הוּא

ya'aseh shalom aleynu v'al kol

יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עֲלֵינוּ וְעַל כָּל

Yisra'el v'imru amen. (Cong.-Amen) (אֱמִן - Cong.) יִשְׂרָאֵל וְאָמְרוּ אֱמִן

May He who establishes peace in the heavens, grant peace unto us and unto all Israel; and say ye amen. (Cong.-Amen)

עלינו Aleinu



*Aleinu l'shabe-ach la-adon hakol,
lateyt g'dulah l'yotzer b'rey-shit,
shelo asanu k'goyei ha-aratzot,
v'lo samanu k'mish'p'chot
ha-adamah, shelo sam chelkeynu
kahem, v'goraleynu k'chol hamonam.
Va-anachnu kor-im umish-tachavim
u-modim, lifnei melech malchei
ham-lachim, hakadosh baruch hu.*

עֲלֵינוּ לְשַׁבַּח לַאֲדוֹן הַכֹּל, לְתֵת
גְּדֻלָּה לְיוֹצֵר בְּרֵאשִׁית, שֶׁלֹּא
עָשָׂנוּ כְּגוֹיֵי הָאָרְצוֹת, וְלֹא שָׁמְנוּ
כְּמִשְׁפְּחוֹת הָאֲדָמָה, שֶׁלֹּא שָׂם
חֶלְקֵנוּ כֶּהֱם, וְגָרְלָנוּ כְּכֹל
הַמּוֹנִים, וְאַנְחָנוּ כּוֹרְעִים
וּמִשְׁתַּחֲוִים וּמוֹדִים, לְפָנֵי מֶלֶךְ
מְלִכֵי הַמְּלָכִים, הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ
הוּא.

It is our duty to praise the Lord of all things, to ascribe greatness to him who formed the world in the beginning; since he has not made us as the nations of the lands, and has not placed us as the families of the earth; since he has not assigned unto us a portion as unto them, nor a lot as unto all their multitude. For we bend the knee and offer worship and thanks before the supreme King of kings, the Holy One, blessed be he.

עלינו Aleinu



*Shehu noteh shamayim v'yosed
aretz, u-moshav y'karo bashamayim
mima-al, ush-chinat uzo b'gav-hei
m'romim, hu eloheinu ein
od. Emet malkenu, efes
zulato, kakatuv b'torato.
V'yada-ta hayom vahasheyvota el
l'vavecha, ki Adonai hu ha-elohim
bashamayim mima-al, v'al ha-aretz
mitachat, ein od.*

שֶׁהוּא נוֹטֵה שָׁמַיִם וְיֹסֵד
אֶרֶץ, וּמוֹשֵׁב יְקָרוֹ בַּשָּׁמַיִם
מִמֵּעַל, וְשׁוֹכֵינֵת עֵזוֹ בְּגִבְהֵי
מְרוֹמִים, הוּא אֱלֹהֵינוּ אֵין
עוֹד. אֱמֶת מַלְכֵנוּ, אֶפֶס
זוֹלָתוֹ, כִּכְתוּב בְּתוֹרָתוֹ:
וַיֵּדַעְתָּ הַיּוֹם וְהִשְׁבַּתְתָּ אֶל
לְבַבְךָ, כִּי ייִ הוּא הָאֱלֹהִים
בַּשָּׁמַיִם מִמֵּעַל, וְעַל הָאֶרֶץ
מִתַּחַת, אֵין עוֹד.

He who stretched forth the heavens and laid the foundations of the earth, the seat of whose glory is in the heavens above, and the abode of whose might is in the loftiest heights - he is our God; there is none else: in truth he is our King; there is none besides him; as it is written in the Torah, And you shall know this day, and lay it to your heart, that the Lord he is God in heaven above and upon the earth beneath: there is none else.



Therefore, we hope in:

***Yeshua*, though existing in the form of God,
did not consider being equal to God a thing to be grasped.**

But He emptied Himself—

taking on the form of a slave,

becoming the likeness of men

and being found in appearance as a man.

He humbled Himself—

becoming obedient to the point of death,

even death on a cross.

For this reason God highly exalted Him

and gave Him the name that is above every name,

that at the name of *Yeshua* every knee should bow,

in heaven and on the earth and under the earth,

and every tongue profess that *Yeshua* the Messiah is Lord—

to the glory of God the Father.

עלינו *Aleinu*



V'ne-emar, v'hayah Adonai

l'melech al kol ha-aretz,

bayom hahu yi-hyeh Adonai echad,

ush-mo echad.

וְנֵאמָר, וְהָיָה יְיָ

לְמֶלֶךְ עַל כָּל הָאָרֶץ,

בַּיּוֹם הַהוּא יִהְיֶה יְיָ אֶחָד,

וּשְׁמוֹ אֶחָד.

**And it is said, “And the Lord shall be King
over all the earth; in that day shall the
Lord be one, and His name one.**



Aaronic Benediction

Y'varech-echa Adonai v'yishma-recha

Ya'er Adonai panav-eleycha vihu-necha

Yisa'a Adonai panav-eleycha

V'yasem l'cha shalom.

יְבָרֵךְ יי וישמרך:

יָאֵר יי פָּנָיו אֵלֶיךָ ויחַן:

ישא יי פָּנָיו אֵלֶיךָ

וישם לך שָׁלוֹם:

The Lord bless thee, and keep thee:

The Lord make his face shine upon thee, and be gracious unto thee:

The Lord lift up his countenance upon thee, and give thee peace.



Options



Save Me, Send Me

(Isaiah 6:3-8)

B. Bakaysa

Chorus:

Holy, Holy, Holy is the Lord! (2x)

The whole earth is full of His Glory! (2x)

And woe is me for I'm a man of unclean lips,

And my eyes have seen the King, the Lord Almighty

Bring the coal, purify my lips,

Atone for all my sins and save me.

Atone for all my sins and save me.

The voice of the lord said, "Whom shall I send,

And who will for us?"

Here am I, *Hineini*

Here am I, send me.

Here am I, send me.

You Are Awesome

Psalm 68:32-35 B. Bakaysa



**Sing to God O kingdoms of the earth
Sing praise to the Lord. (2x)**

**To Him who rides the ancient skies,
Who thunders with mighty voice,
Whose majesty is over Israel,
Whose power is in the skies;**

**You are awesome!
You are awesome, O God! (2x)**

